

线绳翻花大全

[日] 武内元代 编

王铁桥 张文静 译

河南科学技术出版社



线绳翻花大全

[日]式内元代编

王铁桥 张文静译



河南科学技术出版社

AYATORI ZENSHO

© MOTOYO TAKEUCHI 1985

Originally published in Japan in 1985 by IKEDA SHOTEN
PUBLISHING CO., LTD.. Chinese translation rights arranged
through TOHAN CORPORATION, TOKYO.

All rights reserved.

版权所有，翻印必究

著作权合同登记号：图字 16-98-0036

图书在版编目(CIP)数据

线绳翻花大全 / (日)武内元代编；王铁桥，张文静译。
郑州：河南科学技术出版社，1999.7

ISBN 7-5349-2365-4

I . 线… II . ①武… ②王… ③张… III . 游戏，
翻绳 IV.G899

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 15308 号

责任编辑 刘 欣 责任校对 张小玲

河南科学技术出版社出版

郑州市农业路 73 号

邮政编码：450002 电话：(0371)5737028

河南第一新华印刷厂印刷

全国新华书店发行

开本：787 × 1092 1/32 印张：11 字数：180 千字

1999 年 7 月第 1 版 2000 年 7 月第 2 次印刷

印数：3001 — 5000

ISBN 7-5349-2365-4/G · 701 定价：29.00 元

菊花

p56



扫帚

p20







p193



p166





星星 p220





风筝 p86



稻田 p243



蝴蝶

p248



帐篷

p208





小河 p236

香蕉

p52



线绳翻花大全

[日] 武内元代编

王铁桥 张文静译



河南科学技术出版社

AYATORI ZENSHO
© MOTOYO TAKEUCHI 1985

One-Off-Printed-in-Japan-in-1985-by-Motoyo-Takeuchi

前　　言

线绳翻花并非日本独有，它遍及世界各地，而且花样繁多，据说可达2000种以上。

线绳翻花是一种具有传统美感、可以训练动作灵巧的益智游戏。它千变万化，极富挑战性。通常是我们小时候从祖母、母亲或朋友那里学会这些游戏。然而，由于地理和时间的限制，只能是支离破碎地学到一部分，有些难免会渐渐失传。

为此，我感到有责任将这种传统游戏永远保留，代代相传。现将广泛搜集到的线绳翻花游戏编集成书，以便让更多的人能够享受到线绳翻花的乐趣。

我们可以想像一下，简单的一根线绳，不仅可以翻出一个多姿多彩的世界，而且可以从中领略无穷的乐趣，从而增进孩子们彼此间的友谊，这是一件多么有意义的事情啊。

如果能有更多的朋友阅读并使用此书 我将感到不胜荣幸。

编者

目 录

生活景物

屋顶	12
灯泡	16
扫帚	20
暖炉架	23
大碗酒杯	27
橡皮筋	31
剪刀（西式剪和日本剪）	34
七块宝石	38
眼镜	41
扇子	45
蚊子	49
香蕉	52
菊花	56
牵牛花	61



王冠	66
电视机	72
面具	78
风筝	86
花篮	94
一阶梯	104
二阶梯	109
三阶梯	115
四阶梯	122
五阶梯	131

城示景物

东京塔	142
火箭	149
飞机	156



大海景物

船	164
网	166
渔叉	172
龟	174
海星	178
螃蟹	181
海鸥	185
蛤蜊	189
鱼	193

山中景物

鸟	200
蝉	204